

## 2010

AUTORES: Álvaro ARROYO ORTEGA.

TÍTULO: **Vers une grammaire sensorielle dans l'enseignement-apprentissage du FLE**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia invitada.

CONGRESO: I Semana de las Lenguas Extranjeras

LUGAR: Madrid.

AÑO: 12 de abril de 2010.

AUTORES: María del Carmen BARRADO BELMAR

TÍTULO: **Dios en los proverbios italianos y españoles. Estudio comparado**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: II Convegno dell'Atlante paremiologico italiano (In memoria di Paola Chicco)

PUBLICACIÓN: T. Franceschi (ed.), Ragionamenti intorno al proverbio. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2011, pp. 207-218. ISBN: 978-88-6274-282-5

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Andria (Italia)

AÑO: 22, 23 y 24 de abril de 2010

AUTORES: Carlos Alberto CRIDA ÁLVAREZ

TÍTULO: **“La sangre en las unidades fraseológicas y paremias del español y del griego.**

**Estudio comparativo y propuesta de uso práctico”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia

CONGRESO: EUROPHRAS 2010.

PUBLICACIÓN: Pamies Bertrán, A; Luque Durán, J.D.; Fernández Martín, P. (eds.)

Paremiología y herencia cultural. Granada: Granada Lingvistica, 2011, 119-128. ISBN 978-84-92782-57-4

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Granada.

AÑO: 30/6-02/7/2010

AUTORES: Fernando GARCÍA ROMERO

TÍTULO: **“Deportes y juegos de pelota en la antigua Grecia”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: conferencia

CONGRESO: XVII Seminario de Arqueología Clásica “Iconografía del mundo clásico”

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facultad de Geografía e Historia, Univ. Complutense

AÑO: 3 de marzo de 2010

AUTORES: Fernando GARCÍA ROMERO

TÍTULO: **“La continuidad de la tradición proverbial grecorromana en las lenguas modernas”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: conferencia inaugural

CONGRESO: I Jornadas Internacionales Palimpsestos

PUBLICACIÓN: EN PRENSA. SIN NOTICIAS

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Nacional del Sur del Sur, Bahía Blanca (Argentina), (videoconferencia).

AÑO: 26 de mayo de 2010

AUTORES: Fernando GARCÍA ROMERO

TITULO: **“Con la luz apagada todas las mujeres son iguales. Sobre un tópico proverbial en griego antiguo”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: ponencia

CONGRESO: Europhras 2010. Cross-linguistic and cross-cultural perspectives on Phraseology and Paremiology

PUBLICACIÓN: A. Pamies – J. de D. Luque – P. Fernández (eds.), Paremiología y herencia cultural, Granada: Granada Lingvistica, 2011, pp.29-38. ISBN: 978-84-92782-57-4

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Granada


AÑO: entre el 30 de junio y el 2 de julio de 2010

AUTORES: Fernando GARCÍA ROMERO

TITULO: **“Los atletas griegos antiguos, ¿transmisores de valores?”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: conferencia

CONGRESO: El atleta olímpico, ¿transmisor de valores?

PUBLICACIÓN: J. Sampedro - T. González Aja & N. Sánchez-Arjona (eds.), El atleta olímpico, ¿transmisor de valores? Una aproximación histórico-científica, Madrid: Universidad Politécnica de Madrid 2011, pp.13-49. ISBN: 84-257-1024-3  257-1024-7

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Curso de verano de la Universidad Politécnica de Madrid, La Granja de San Ildefonso

AÑO: 14-15 de Julio de 2010

AUTORES: Fernando GARCÍA ROMERO

TITULO: **“Héroïsation d’athlètes dans la Grèce ancienne”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: comunicación

CONGRESO: XV<sup>e</sup> Congrès International du Comité Européen d’ Histoire du Sport (CESH): Mythe Olympique et héros sportifs,

PUBLICACIÓN: en prensa.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Monastir (Túnez)

AÑO: 23-25 de Septiembre de 2010

AUTORES: Fernando GARCÍA ROMERO

TITULO: **“¿Por qué practicaban deporte los griegos antiguos?”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: conferencia

CONGRESO: XLIII Sesión de la Academia Olímpica Española

PUBLICACIÓN: en prensa

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Jaén (Universidad de Jaén)

AÑO: 22-25 de Noviembre de 2010

AUTORES: Marina GARCÍA YELO

TITULO: **Considérations sur l’édition critique de l’œuvre refranes o proverbios en romance de Hernán Nuñez. Réflexions sur les proverbes français**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia por invitación

CONGRESO: L’apport de Louis Combet dans les études parémiologiques en France et en Espagne

PUBLICACIÓN: Crisol, nº 14, [numéro dirigé par Alexandra Oddo], pp. 201-214, 2011. ISBN: 0764-7611. ISSN 0764-7611. CLAVE: CL.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Paris Ouest Nanterre

AÑO: 19 de noviembre de 2010

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **“Representació catalana dins BADARE (Base de datos sobre refranes del calendario y meteorológicos en la Romania)”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: PONENCIA

CONGRESO: Seminari d'Estudis Catalans "Paremiologia i identitat catalana".

PUBLICACIÓN: José Enrique Gargallo Gil, coordinador (con la colaboración de Maria-Reina Bastardas, Joan Fontana i Tous y Antonio Torres Torres), Paremiología romance. Los refranes meteorológicos. Barcelona: Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona, 2010 [ISBN: 978-84-475-3454-8; D.L.: B-24645-2010]. pp. 123-136

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Centre d'Études Catalanes, Universidad de la Sorbona, Paris IV),

AÑO: 2010

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **“Del ALEANR a BADARE: refranes meteorológicos, geoparemiología romance”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: PONENCIA

CONGRESO: XXVI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas,

PUBLICACIÓN: en prensa - "Del ALEANR a BADARE: refranes meteorológicos, geoparemiología romance", Actas del XXVI Congreso Internacional de Lingüística y de Filología Románicas. 6–11 septiembre 2010, Valencia [Proceedings of the 26th International Congress of Romance Linguistics and Philology]. Ed. by Casanova Herrero, Emili / Calvo Rigual, Cesáreo; Berlín: De Gruyter, 2013, IV, 193-202. [ISBN: 978-3-11-030003-1].

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Valencia

AÑO: 6-11 de septiembre de 2010

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **“Meteorología popular na Romania”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Santiago de Compostela

AÑO: 11 de enero de 2010

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **“Refransys del calendari i meteorològics al domini lingüístic català, i els seus homòlegs romànics”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Conferencia

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Alicante

AÑO: 25 de octubre de 2010

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL y Miquel-Àngel PRADILLA

TÍTULO: **“Lèxic i meteorologia popular al Baix Maestrat”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia

CONGRESO: Jornades d'estudi del Maestrat,

PUBLICACIÓN: en prensa En colaboración con Miquel-Àngel Pradilla Cardona, "Lèxic i meteorologia popular al Baix Maestrat", Boletín del Centro de estudios del Maestrazgo, 86, julio-diciembre 2011, Benicarló, 44-57 [ISSN: 0212-3975; D.L.: CS-283-84].

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Rossell (Castellón)

AÑO: 1 de octubre de 2010

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL y Antonio TORRES TORRES

TÍTULO: **“Meteoros y personificación en la paremiología romance a partir del proyecto BADARE”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: Europhras 2010. Cross-Linguistics and Cross-Cultural Perspectives on Phraseology and Paremiology,

PUBLICACIÓN: Antonio Pamies Bertrán, Juan de Dios Luque Durán & Patricia Fernández Martín (eds.), Paremiología y herencia cultural. Granada: Granada Lingvistica, 2011, pp. 65-73 [ISBN: 978-84-92782-57-4; D.L.: GR-3834-11]

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Granada

AÑO: 30 de junio al 2 de julio de 2010

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **“Fronteres i llengües. Europa i el món romànic”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia

CONGRESO: Congrés Internacional 'Observar les fronteres, veure el món'

PUBLICACIÓN: Gargallo, J.E. Òscar Jané & Eric Forcada (eds.), L'afrontera [sic]. De la dominació a l'art de transgredir. Catarroja - Figueres - Perpinyà: Editorial Afers, 2011, pp. 81-93.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Bellver de Cerdanya.

AÑO: 2010.

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **“L'Atlas Linguistique Roman”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia

CONGRESO: XXVI Congrés Internacional de Lingüística i Filologia Romàniques

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Valencia.

AÑO: 2010.

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **“Fronteras romances en la Península Ibérica”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia

CONGRESO: Ciencia, Lengua y fronteras

PUBLICACIÓN: Ramón de Andrés Díaz (coord.): Lengua, ciencia y fronteras. Uviéu, Ediciones Trabe / Universidá d'Uviéu [Anexos de Revista de Filoloxía Asturiana, II), 2011, pp. 35-67. ISBN: 978-84-8053-641-7.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Oviedo.

AÑO: 5-6 de septiembre de 2010.

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **Entre línguas. A fronteira política luso-espanhola na configuración lingüística dos 'galegos'. (Mesa redonda)**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Otros

CONGRESO: Ciencia, Lengua y fronteras

PUBLICACIÓN: Gargallo, J.E."Ramón de Andrés Díaz (coord.): Lengua, ciencia y fronteras. Uviéu, Ediciones Trabe / Universidá d'Uviéu [Anexos de Revista de Filoloxía Asturiana, II), 2011, ISBN: 978-84-8053-641-7.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Oviedo.

AÑO: 5-6 de septiembre de 2010.

AUTORES: José Enrique GARGALLO GIL

TÍTULO: **Segundo Seminario Internacional sobre refranes meteorológicos. En los linderos de la Europa romance**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comité organizador

CONGRESO: Segundo Seminario Internacional sobre refranes meteorológicos. En los linderos de la Europa romance

PUBLICACIÓN: Gargallo, J.E. "Ramón de Andrés Díaz (coord.): Lengua, ciencia y fronteras. Uviéu, Ediciones Trabe / Universidad d'Uviéu [Anexos de Revista de Filoloxía Asturiana, II), 2011, ISBN: 978-84-8053-641-7.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Oviedo.

AÑO: 27-28 de mayo de 2010.

AUTORES: Manuel MARTÍ SÁNCHEZ

TÍTULO: **La atención a la forma en la didáctica del léxico terminológico con fines profesionales**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia

CONGRESO: IV Encuentro sobre el español como lengua de especialidad

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Comillas

AÑO: 09/2010.

AUTORES: Manuel MARTÍ SÁNCHEZ y PENADÉS MARTÍNEZ, M. Inmaculada

TÍTULO: **Las competencias lingüística y sociolingüística desde la perspectiva de su adquisición / aprendizaje en ELE**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Otros

Congreso: II Encuentros ELE. El profesor de ELE: Metodologías, técnicas y recursos para el aula

PUBLICACIÓN: Actas II Encuentros (ELE)  
Comillas.

El profesor de ELE: metodología, técnicas y recursos para el aula. Disponible en [http://www.encuentroselectcomillas.es/archivos/Actas\\_Encuentros\\_ELE\\_2010\\_B.pdf](http://www.encuentroselectcomillas.es/archivos/Actas_Encuentros_ELE_2010_B.pdf), 110-123

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Comillas

AÑO: 11/2010.

AUTORES: Claire NICOLAS

TÍTULO: **Phraséodidactique: Phraseo-parémiologie en acquisition et en didactique des langues, approche méthodologique.**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO INTERNACIONAL EUROPHRAS 2010: Perspectives inter-linguistiques et interculturelles en Phraséologie et Parémiologie

PUBLICACIÓN: PAMIES BERTRÁN, Antonio; LUQUE DURÁN, Juan de Dios & FERNÁNDEZ MARTÍN, Patricia (eds.), Paremiología y herencia cultural. (Serie Granada Lingüística) Granada: Educatori, 2011 [ISBN 978-84-92782-57-4].

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Granada.

AÑO: 2 de julio de 2010

AUTORES: Maria SARDELLI y Alexía Kybeli DE ESTEBAN HALKIÓPOULOS

TÍTULO: **El 'tiempo' en las paremias españolas, francesas e italianas**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: XIX Coloquio de la APFUE “Tiempo: texto e imagen”

PUBLICACIÓN: en prensa En José Manuel Losada Goya (coord.), *Tiempo, texto e imagen = Temps, texte et image: Actas del XIX Coloquio de la APFUE* (Madrid, 21-23 abril, 2010), 2011, ISBN 9788496701373, pp. 79-94.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Complutense de Madrid

AÑO: 21, 22 y 23 de abril de 2010

AUTORES: Maria SARDELLI

TÍTULO: **Enfoque geoparemiológico de las obras Refranero multilingüe y BADARE**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: II Convegno dell’Atlante paremiologico italiano (In memoria di Paola Chicco)

PUBLICACIÓN: en Temistocle Franceschi (ed.) *Ragionamenti intorno al proverbio.*

Alessandria: Edizioni dell’Orso, 2011, pp. 255-270. ISBN: 978-88-6274-282-5

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Andria (Italia)

AÑO: 22, 23 y 24 de abril de 2010

AUTORES: Maria SARDELLI

TÍTULO: **Aproximación a la fraseología española**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Seminario (15 horas)

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università degli Studi di Bari (Italia)

AÑO: abril-mayo de 2010

AUTORES: Maria SARDELLI

TÍTULO: **Los refranes españoles, italianos y sicilianos. Estudio contrastivo.**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: I Giornata siciliana di Studi ispanici del mediterraneo PUBLICACIÓN: en prensa

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Università degli Studi di Catania, la Università degli Studi di Enna Kore y el Ex Asilo Laganà Campisi de Militello Val di Catania (Italia)

AÑO: 6, 7 y 8 de mayo de 2010

AUTORES: Maria SARDELLI

TÍTULO: **Recopilación y sistematización del mínimo paremiológico italiano**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: EUROPHRAS 2010 CROSS-LINGUISTIC AND CROSS CULTURAL PERSPECTIVES ON PHRASEOLOGY AND PAREMIOLOGY

PUBLICACIÓN: en Antonio Pamies Bertrán, Juan de Dios Luque Durán y Patricia Fernández Martín (eds.) *Paremiología y herencia cultural.* Granada: Granada Lingüística, pp. 87-95. ISBN: 978-84-92782-57-4

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Granada

AÑO: del 30 de junio al 2 de julio de 2010

AUTORES: Maria SARDELLI

TÍTULO: **La traducción de la fraseología del siglo XIX hasta nuestros días. Teoría y práctica.**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: XIII Encuentros Complutenses en torno a la Traducción

PUBLICACIÓN: en Pilar Martino Alba y Christiane Lebsanft (eds.) Telar de traducción especializada. Madrid: Editorial DYKINSON, pp. 221-233. ISBN: 978-84-9031-003-8, 2012

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Complutense de Madrid  
AÑO: del 11 al 13 de noviembre de 2010

AUTORES: Maria SARDELLI; JARILLA BRAVO, Salud

TÍTULO: **“El Refranero multilingüe. Las nuevas tecnologías aplicadas a la traducción paremiológicas”**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: PONENCIA

CONGRESO: XXVI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas,

PUBLICACIÓN: Casanova Herrero, Emili – Calvo Rigual, Cesáreo (edd.) (2013): Actes del 26é Congrès de Lingüística i Filologia Romàniques (València, 6-11 de setembre de 2010). Berlin: W. de Gruyter, pp. 203-214.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Valencia  
AÑO: 6-11 de septiembre de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ; Maria SARDELLI

TÍTULO: **Las técnicas traductológicas para la búsqueda de correspondencias de refranes de español a italiano**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Seminario

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facoltà di Lettere e Filosofia de la Università degli Studi di Bari (Italia)

AÑO: 11 de enero de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ; Maria SARDELLI

TÍTULO: **La presencia de refranes en los textos literarios españoles de los siglos XVI y XVII**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Seminario

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facoltà di Lettere e Filosofia de la Università degli Studi di Bari (Italia)

AÑO: 11 de enero de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ; Maria SARDELLI

TÍTULO: **La traducción al italiano de refranes en textos literarios españoles de los siglos XV y XVI**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Seminario

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facoltà di Lettere e Filosofia de la Università degli Studi di Bari (Italia)

AÑO: 12 de enero de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ; Maria SARDELLI

TÍTULO: **La traducción al español de refranes en textos literarios italianos de los siglos XVI y XVII**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Seminario

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Facoltà di Lettere e Filosofia de la Università degli Studi di Bari (Italia)

AÑO: 12 de enero de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ

TÍTULO: **Aportaciones de las Tecnologías a la Lingüística aplicada a la enseñanza de FLE**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia por invitación

CONGRESO: III Reunión científica sobre la informática aplicada a la Filología. El laboratorio de idiomas y la enseñanza-aprendizaje de lenguas

Organizador: Facultad de Filología

PUBLICACIÓN: en prensa "Aportaciones de las TIC a la Lingüística aplicada a la enseñanza de Francés Lengua Extranjera", en Julia Sevilla, Ana Fernández-Pampillón y Alfredo Poves, El laboratorio de idiomas y la enseñanza de lenguas, Madrid, Editorial Complutense, 2011, pp. 89-98. ISBN 978-84-9938-095-7

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Complutense de Madrid

AÑO: 17, 18 y 25 de febrero de 2010 (17 de febrero de 2010)

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ

TÍTULO: **Formación e iniciación de los estudiantes y profesores en los nuevos laboratorios de idiomas**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia por invitación

CONGRESO: III Reunión científica sobre la informática aplicada a la Filología. El laboratorio de idiomas y la enseñanza-aprendizaje de lenguas

Organizador: Facultad de Filología

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad Complutense de Madrid

AÑO: 17, 18 y 25 de febrero de 2010 (25 de febrero de 2010)

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ

TÍTULO: **Hacia un máximo paremiológico español contemporáneo. Un ejemplo de investigación geoparemiológica**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: II Convegno dell'Atlante paremiologico italiano (In memoria di Paola Chicco)

PUBLICACIÓN: en prensa en T. Franceschi (ed.), Ragionamenti intorno al proverbio. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2011, pp. 241-253. ISBN: 978-88-6274-282-5

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Andria (Italia)

AÑO: 22, 23 y 24 de abril de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ

TÍTULO: **Base de datos Refranero multilingüe**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia por invitación

CONGRESO: EUROPHRAS 2010. PERSPECTIVAS INTERLINGÜÍSTICAS E INTERCULTURALES EN FRASEOLOGÍA Y PAREMIOLOGÍA

Organizador EUROPHRAS y Universidad de Granada

PUBLICACIÓN: en prensa.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Granada

AÑO: 30 de junio-2 de julio de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ

TÍTULO: **Aspectos culturales y transculturales de la Paremiología: el mínimo paremiológicos, en Workshop 2: Aspectos culturales y transculturales de la Paremiología**

Keynote speaker: Carlos Crida. Julia Sevilla / Germán Conde / Mario García-Page

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia por invitación (Mesa redonda)



CONGRESO: EUROPHRAS 2010. PERSPECTIVAS INTERLINGÜÍSTICAS E  
INTERCULTURALES EN FRASEOLOGÍA Y PAREMIOLOGÍA

Organizador EUROPHRAS y Universidad de Granada

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Granada

AÑO: 30 de junio-2 de julio de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ, Ana Laura RODÍGUEZ REDONDO y Silvia MOLINA  
PÉREZ

TITULO: **English Proverbs in the Multilingual Proverb Database**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia por invitación

CONGRESO: The 3rd Interdisciplinary Colloquium on Proverbs (ICP09)

Organizador AIPE

PUBLICACIÓN: Actas del Congreso. DIVULGATIVO

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Tavira (Portugal)

AÑO: 8-12 de noviembre de 2010

AUTORES: Julia SEVILLA MUÑOZ

TITULO: **La aportación de Louis Combet para el estudio de las paremias francesas con  
un enfoque comparado, traductológico y pragmático**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia por invitación

CONGRESO: Journée d'Études "L'apport de Louis Combet dans les études parémiologiques  
en France et en Espagne"

Organizador Université Paris Ouest Nanterre

PUBLICACIÓN: Crisol [Centres de Recherches Ibériques et Ibéro-Américain], 14, 2011, pp.  
11-25. ISSN 0764-7611

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Université Paris Ouest Nanterre

AÑO: 19 de noviembre de 2010

AUTORES: Manuel SEVILLA MUÑOZ

TITULO: **Estrategias didácticas para la interpretación de unidades fraseológicas en el aula  
de Fraseología y Traducción**

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia

CONGRESO: III Jornadas Internacionales de Fraseología Contrastiva:

Fraseología, Opacidad y Traducción

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Universidad de Alicante

AÑO: 18-19 de noviembre de 2010